

JUON LAJRAK IN JIPAN NAN PIKOT MEJLAN JERPALE TA EO IMAAN IKIJJEEN AJEEDED EO AKO NANINMIJ KO AN COVID-19

Ta kakölle in naninmij ko?

Ta kakölle Rijikuul ro ak rijerpal ro ewör ippeer **JABREWÖT** kōkalle in naninmij ko rellap an COVID-19 ak **RUO AK ELÖNLÖK** kakölle in naninmij ko reddrik an COVID-19 rej aikuj in päd wöt ilo mwoko mweer im kōnnaanik lok jikin taktō eo.

NANINMIJ KO REL LAP AN COVID-19



POKPOK

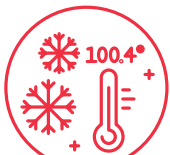


JEPJEP MENOWÖM
AK IKKIJE LOK



NE KWOJJAB
NEMÖKE AK AT BWIIN
JABDREWÖT

NANINMIJ KO REDDRIK AN COVID-19



BIBA AK PWIO



METAK BÖRAM



EMMETAKTAK
ÄNWBINNIM



EDRODRO



METAK KABIN
BURUWÖM



KALO UBÖM AK
TOOR BOTIM



MÖLANLÖN
AK EMMÖJ



BIDRODRO

KEMEMEJ

Rijikuul ro e jok **bwilier ilo 100.4 F** ak **elaplok** rej aikuj bed wöt mwoko mae ien pipa eo aer iumin 24 awa jen aer jab idraak uno in kadriklok aer pipa.

KEMEMEJ EWÖR AD KAJJOJO JERPAL NAN KADRIKLOK AJEEDRED.

1 EKKÖNAK
MÄÄJ/BINEJ
TURIN MEJAM



2

KAJJEON
KÖTTOLÖK
EOK



3

KAKKUTKUT
KWAL PEIM
AK KÖJERPAL
JANÖTAIJÖR



KAJJITOK KO EKKA KAJJITOKI:

Ta oktak ko ikōtaan quarantine im isolation?

QUARANTINE ej böklok juön eo me ar kepaak juön eo ar naninmij in COVID-19 bwe en mäke lok ian jen ro jet.

ISOLATION ej böklok juön eo me ar naninmij ak tested positive kin COVID-19 ar ejjelok naninmij ko ippen bwe en mäke lok ian jen ro jet, bareinwöt loan kabujuknen eo.

Ta melelein close-contact?

CLOSE-CONTACT melelein ne kwōj loor jilijino ne ak epaake ro re-positive ak naninmij ko an COVID-19 case ko töre ne ekapopo 15 minutes ak aitoklok.

Ewāwein ne juön eo ar bar re-exposed?

Ekkar nan laajrak ko jen Iowa Department of Public Health, kajjojo armij ro rar teej positive nan COVID-19 iloan 12 weeks im jen töre ne rar mour im naninmij ko rejjab kauatata rejjab aikuj in quarantine ak bar bök teej eo.

» Aikuj wor Documentation ak Official Notification ko ikijjeen confirmed COVID-19 positive teej loan mootlok in 12 wiik.

» Ne ewör kakölle in naninmij kaal ko rekepaak lok COVID-19 rejino laplok, kajjojo armij rej aikuj makelok-iaam 10 raan im ekkar bwe ren bök kakölköl ko jen jikin tatkö eo.

Ewāwein an contact-tracing jerpal?

Rastreo de contactos cabe dentro de las responsabilidades de la Asociación de Enfermeras Visitantes de Dubuque, que actúan bajo el auspicio del Departamento de Contact-tracing epad ippen köjpärok eo an Dubuque Visting Nurse Association, jerpal iumin peim Dubuque County Health Department, bareinwöt ippen Iowa Department of Public Health. Kajjojo armij ro me rar loe ke rar close-contact ippen contact-tracing renaaj aikujin quarantine iumin 10 raan.

Ilo töre ne ar wör positive case ilo jikin jikuul ko, VNA enaaj:

- » Kōnnaanik lok jikin jikuul eo kin official notification ke ar wör confirmed positive case
- » Call ikijjeen aolep ro kajjojo rar jelä kake er ke rar close contact ak potentially exposed
- » Lelok jelälokijen kin COVID-19 bareinwöt quarantine im ewāwein aer monitor e naninmij ko
- » Jiban kajjojo armij ro kin wāwein teej ko im opportunities ko ikijjeen teej

Mwōn jikuul ko renej jiban wawein ko, kin:

- » Kakūlen, isolating im lelok nan er melele ko ikijjeen kōnnaanik kajjojo armij ro rar exposed
- » Kajjeon böbraek jen köjerpal jikin ko me ar wör positive case ie mae ien jikin kein emōj aer sanitized ak ereok im man jen kij

Dashboar eo ikijjeen positive case rebed website ne an tijriik ilo www.dbqschools.org/covid-dashboar.

Inij ta ne ar wör kakölle in naninmij ko ippa?

Loor bunton kein emoj kalikari ilal ne ewor ippam naninmij kein, edredrelok am kar teej, ako emoj am po.

EWÖR IPPA KAKOLLE IN NANINMIJ KO ☹ PÄD WÖT MWEÖ IM KÖNNAANIK LOK JIKIN TAKTÖ EO

IAR TEEJ ☹ PÄD WÖT MWEÖ MAE IEN RELWAJ RESULTS KO

RIJOL IN TEEJ E NEGATIVE IPPEN EXPOSURE

(lale ta in close contact ak kebaak armij ilo jene eka kajjitok ie)

RIJIKUUL RO:

» lelok rijol in teej eo nan jikuul eo

RIJERPAL RO:

» email e rijol in teej eo nan covid@dbqschools.org

RIJOL IN TEEJ E NEGATIVE IPPEN EJELOK EXPOSURE

(lale ta in close contact ak kebaak armij ilo jene eka kajjitok ie)

RIJIKUUL RO:

» lelok rijol in teej eo nan jikuul eo

RIJERPAL RO:

» email e rijol in teej eo nan covid@dbqschools.org

POSITIVE TEEJ RESULT

MAKELOK-IAAM
iumin 10 raan ko alikin an walok kakolkol in naninmij ko AKO 10 raan in kolenta ko jen tore eo ar jab walok naninmij ko jet ilo an kar teej positive



RIJIKUUL RO:

» lelok rijol in teej eo nan jikuul eo

PERSONAL:

» email e rijol in teej eo nan covid@dbqschools.org
» ne kwaar epaak ak close contact ippen jabdrewöt rijikuul ak rijerpal, laajraki tok etäer kajojo im email-e tok nan covid@dbqschools.org

BAR JUON WAWAIN KAKÜLEN NANINMIJ KO

jen jikin takto eo ewor an laijen

RIJIKUUL RO:

» lelok kakolkol in naninmij ko jet nan jikuul eo jen takto eo

RIJERPAL RO:

» loor laajrakin am rool kin wöt am naninmij

EJJELOK BWINBWIN IN

jen jikin takto eo ewor an laijen

MAKELOK-IAAM

iumin 10 raan ko alikin an walok kakolkol in naninmij ko



RIJIKUUL RO:

» könnaanik lok mwön jikuul kin etke kwaar jako
» tijtrik eo ej konan bwe kwon loe lok jikin takto eo nan etale naninmij im kakolkol ko

RIJERPAL RO:

» loor laajrakin am rool kin wöt am naninmij

IAAR EXPOSED ☹

SELF-QUARANTINE

iumin 10 raan jen älikin am kar expose jen ro raar positive tok in jipan ko jen Iowa Department of Health



RIJIKUUL RO IM RIJERPAL RO:

» ne naninmij eo elaplok iumin 10 raan, jouj im könnaanik lok jikin takto eo (bar lale lok laajrak ko an EWÖR IPPA KAKOLLE IN NANINMIJ KO ijöne lön)

ROOLTOK älikin ne emool men kein:

RIJIKUUL RO IM RIJERPAL RO:

» 10 raan jen äliktata in am expose jen ro rar positive

MELELE: Juon eo ekar teej negative nan COVID-19 elkin lalim raan in an quarantine im eo me ejelok an naninmij, emaron rool nan jerpal ak jikuul ilo raan ralitok (8) im elane ewor an peppa in melim.

TA MELELEIN EXPOSED:

ne kwar päd turin juon eo me ewor kakölle ko ippen ak e teej positive

ROOLTOK älikin ne MEN KEIN RUO remool:

RIJIKUUL RO IM RIJERPAL RO:

» ejako am pipa iumin 24 awa (juön raan likio) ilo am kar jab bök uno in pipa ko

» ejako lok kakölle in naninmij ko

ROOLTOK älikin ne men kein JILU rej mool:

RIJIKUUL RO IM RIJERPAL RO:

» ejako am pipa iumin 24 awa (juön raan likio) ilo am kar jab bök uno in pipa ko

» ejako lok kakölle in naninmij ko AKO ar wonmaanlok wot im jab walok naninmij ko ippen

» 10 raan jen an kar walok kakölle in naninmij ko AKO 10 raan ko jen tore eo ar jab walok naninmij ko jet ilo an kar teej positive

ROOLTOK älikin ne MEN KEIN RUO remool:

RIJIKUUL RO IM RIJERPAL RO:

» ejako am pipa iumin 24 awa (juön raan likio) ilo am kar jab bök uno in pipa ko

» ejako lok kakölle in naninmij ko

ROOLTOK älikin ne men kein JILU rej mool:

RIJIKUUL RO IM RIJERPAL RO:

» ejako am pipa iumin 24 awa (juön raan likio) ilo am kar jab bök uno in pipa ko

» ejako lok kakölle in naninmij ko
» 10 raan jen an kar walok kakölle in naninmij ko